Art. 7171

VDE-Drehmomentschlüssel



ACHTUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Benutzen Sie das Produkt korrekt, mit Vorsicht und nur dem Verwendungszweck entsprechend. Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden, Verletzungen und Erlöschen der Gewährleistung führen. Bewahren Sie diese Anleitungen für späteres Nachlesen an einem sicheren und trockenen Ort auf. Legen Sie die Bedienungsanleitung bei, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.

TECHNISCHE DATEN

Min. Drehmoment:	5 Nm	Max. Drehmoment:	25 Nm
Abtriebsprofil:	Außenvierkant	Genauigkeit:	± 3%
Abtriebsprofilgröße (metrisch):	10 mm	Rechtsauslösend:	Ja
Abtriebsprofilgröße (imperial):	3/8"	Linksauslösend:	Nein
Auflösung:	0.25 Nm	Ratsche:	Umschaltbar

VERWENDUNGSZWECK

Dieses Produkt dient zum Anziehen von Schraubverbindungen mit Rechtsgewinde auf einen zuvor am Drehmomentschlüssel eingestellten Drehmomentwert. Der Drehmomentschlüssel ist zugelassen für Arbeiten in Elektrobereichen mit Wechselspannung von maximal 1.000 Volt.

SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie Kinder und andere unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Werkzeug oder dessen Verpackung spielen
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Verwenden Sie das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck.
- Bewahren Sie immer einen ausgeglichenen und festen Stand, um Verletzungen in unvorhersehbaren Momenten zu vermeiden.
- Wählen Sie einen geeigneten Typ von Drehmomentschlüssel und Steckschlüssel aus, die für den Drehmomentwert der anzuziehenden Schraube oder Mutter erforderlich ist.
- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Drehmomentschlüssel richtig eingestellt ist. Das Drehmoment ist auf den Mindestwert für den Versand eingestellt.
- Stellen Sie den Drehmomentschlüssel immer auf den niedrigsten Wert ein, wenn Sie den Schlüssel aufbewahren.
- Um die Genauigkeit des Drehmomentschlüssels zu gewährleisten, muss dieser einmal jährlich oder nach 5000 Einsätzen überprüft werden.
- Verwenden Sie den Drehmomentschlüssel nicht als Hammer und vermeiden Sie starke Schläge und Stürze.
- Achten Sie während der Arbeit auf einen sicheren Stand und gute Balance. Verwenden Sie gegebenenfalls geeignete Schutz-, Stütz- oder Sicherheitsvorrichtungen.

Bedienungsanleitung

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

© BGS technic KG, Vervielfältigung und Weiterverwendung verboten

UMWELTSCHUTZ

Recyceln Sie unerwünschte Stoffe, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Verpackungen sind zu sortieren, einer Wertstoffsammelstelle zuzuführen und umweltgerecht zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über Recyclingmaßnahmen. Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer umweltgerecht.

WERKSPRÜFUNG

Wir garantieren, dass der Drehmomentschlüssel aus hochwertigen Komponenten und Materialien gefertigt und geprüft wird. Die Fertigung und Prüfung erfolgt streng nach internen Standards und entspricht der Norm BS EN IEC 60900:2018. Jeder Drehmomentschlüssel wird vor Auslieferung geprüft und justiert, um eine Genauigkeit von ±3% zu gewährleisten. Außerdem wird jeder vor Auslieferung mit einer Wechselspannung von 10.000 Volt geprüft und ist zugelassen für eine Wechselspannung von maximal 1.000 Volt.

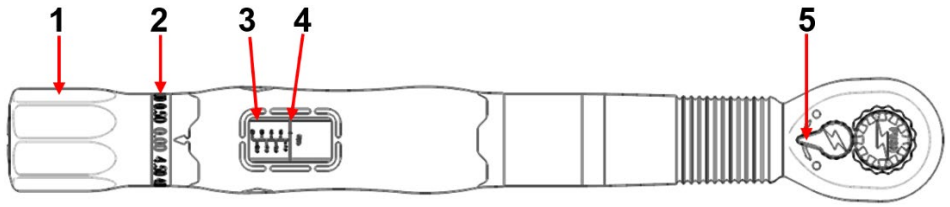
HINWEISE ZU VERWENDUNG

- Der Drehmomentschlüssel ist ein Präzisionsinstrument und dient ausschließlich zum Anziehen von Schrauben, Bolzen und Muttern mit dem erforderlichen Drehmoment.
- Verwenden Sie den Drehmomentschlüssel nicht als Hebel oder Ersatz für einen herkömmlichen Ratschen-Schlüssel.
- Verwenden Sie den Drehmomentschlüssel nicht als Hammer.
- Überschreiten Sie das maximale Drehmoment des Drehmomentschlüssels nicht.
- Üben Sie Kraft nur auf den Griff aus; verwenden Sie kein Rohr zur Verlängerung.
- Benutzen Sie ausschließlich Adapter, die vom Hersteller vorgesehenen dafür vorgesehen sind. Unsachgemäße Verwendung kann zu Ungenauigkeiten führen oder den Drehmomentschlüssel beschädigen.
- Stellen Sie den Drehmomentwert exakt auf den erforderlichen Wert ein. Ein zu hoher Drehmomentwert kann das zu befestigende Bauteil beschädigen.

ACHTUNG

- Vermeiden Sie beim Anziehen von Schrauben übermäßige Kraft oder schnelles Drehen. Wenden Sie die Kraft gleichmäßig und sanft an.
- Ein Klickgeräusch signalisiert, dass das voreingestellte Drehmoment erreicht ist. Stellen Sie die Krafteinwirkung sofort ein und drehen Sie nicht weiter.

KOMPONENTEN



1 Verriegelungskappe / Griff
2 Feinskala
3 Hauptskala
4 Ausrichtungslinie
5 Drehrichtungs-Umschalthebel

EINSTELLEN

1. Ziehen Sie die Verriegelungskappe (1) in die entriegelte Position.
2. Drehen Sie den Griff (1) im Uhrzeigersinn, um das Drehmoment zu erhöhen und gegen den Uhrzeigersinn, um es zu verringern.
3. Stellen Sie den Drehmomentwert schrittweise von niedrig nach hoch ein. Falls Sie den Zielwert überschreiten, drehen Sie den Griff unter den gewünschten Wert zurück und stellen Sie ihn erneut auf den Zielwert ein. Siehe Kapitel „BEISPIEL“
4. Drücken Sie die Verriegelungskappe hinein, um den Griff zu arretieren. Eine geringfügige seitliche Verschiebung der Indexmarkierung auf dem Einstellrad beeinträchtigt die Einstellgenauigkeit nicht.

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen
Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de
www.bgstechnic.com
© BGS technic KG, Vervielfältigung und Weiterverwendung verboten

BEISPIEL

Auslieferungszustand Kleinster Drehmomentwert	Entriegeln / Verriegeln Einstellen	Nach dem Einstellen Beispiel: 11.75 Nm
		

WARTUNG / PFLEGE

- Stellen Sie den Drehmomentschlüssel nach jedem Gebrauch auf das minimale Drehmoment ein und bewahren Sie ihn im dafür vorgesehenen Koffer auf.
- Schmieren Sie bei Bedarf nur die Mechanik der Ratsche mit einer kleinen Menge Öl. Andere Bauteile oder Flächen nicht schmieren oder einölen.
- Den Drehmomentschlüssel nicht mit Aceton oder anderen Lösungsmitteln reinigen. Mit einem weichen, mit etwas Alkohol angefeuchteten Tuch abwischen.
- Demontieren Sie niemals, ohne entsprechende Fachkenntnisse, den Drehmomentschlüssel.
- Lassen Sie den Drehmomentschlüssel regelmäßig kalibrieren, mindestens einmal jährlich. Eine Kalibrierung ist außerdem nach 5.000 Zyklen oder bei ungewöhnlicher Nutzung erforderlich. Der Benutzer kann je nach Nutzungshäufigkeit einen geeigneten Kalibrierungszyklus festlegen.
- Zerlegen Sie den Drehmomentschlüssel nicht willkürlich. Eine unsachgemäße Demontage kann interne Bauteile beschädigen und zu schwerwiegenden Ausfällen führen.

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

© BGS technic KG, Vervielfältigung und Weiterverwendung verboten

BGS technic

BGS 7171

VDE Torque Wrench



ATTENTION

Read the operating instructions and all safety instructions contained therein carefully before using the product. Use the product correctly, with care and only according to the intended purpose. Non-compliance of the safety instructions may lead to damage, personal injury and to termination of the warranty. Keep these instructions in a safe and dry location for future reference. Enclose the operating instructions when handing over the product to third parties.

TECHNICAL DATA

Min. Torque:	5 Nm	Max. Torque:	25 Nm
Output profile:	Außenvierkant	Accuracy:	± 3%
Output profile size (metric):	10 mm	Trigger CW:	Yes
Output profile size (inch):	3/8"	Trigger CCW:	No
Resolution:	0.25 Nm	Ratchet:	reversible

INTENDED USE

This product is used to tighten right-hand threaded connections to a torque value previously set on the torque wrench. The torque wrench is approved for use in electrical areas with a maximum AC voltage of 1,000 volts.

SAFETY INFORMATIONS

- Keep children and other persons out of the working area.
- Do not allow children to play with this product or its packaging.
- Do not use the product if parts are missing or damaged.
- Use the tool for the intended purpose only.
- Always keep a balanced and firm footing to avoid injury in unpredictable moments.
- Choose an appropriate type of torque wrench and socket according to the torque value required for the bolt or nut being tightened.
- Make sure the torque wrench is set correctly before using. The torque is set on the minimum value for shipment.
- Always set the torque wrench to lowest value when storing the wrench.
- Lightly oil the outside of the torque wrench if it is not to be used for a long time.
- In order to ensure the accuracy of the torque wrench, it must be verified once a year or after 5000 uses.
- Do not use the torque wrench as a hammer and avoid strong impact and dropping.

Instruction Manual

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
D-42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

© BGS technic KG, Copying and further use not allowed

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. Packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment. Contact your local solid waste authority for recycling information. Dispose of this product at the end of its working life environmentally.

FACTORY TESTING

We guarantee that the torque wrench is manufactured and tested using high-quality components and materials. Manufacturing and testing are carried out strictly according to internal standards and comply with BS EN IEC 60900:2018. Each torque wrench is tested and calibrated before shipment to ensure an accuracy of ±3%. Furthermore, each wrench is tested with an AC voltage of 10,000 volts before shipment and is approved for use with an AC voltage of up to 1,000 volts.

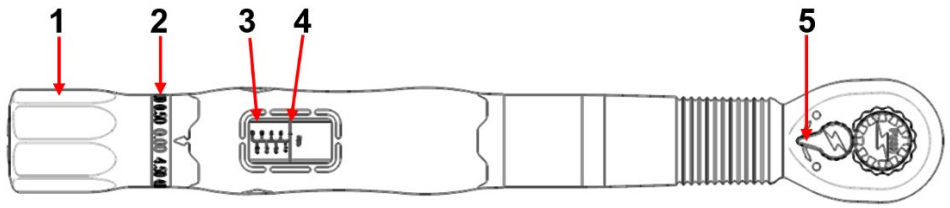
INFORMATIONS FOR USE

- The torque wrench is a precision instrument and is intended solely for tightening screws, bolts, and nuts to the required torque.
- Do not use the torque wrench as a lever or as a replacement for a conventional ratchet wrench.
- Do not use the torque wrench as a hammer.
- Do not exceed the maximum torque of the torque wrench.
- Apply force only to the handle; do not use a pipe as an extension.
- Use only adapters specifically designed for this purpose by the manufacturer.
- Improper use can lead to inaccuracies or damage the torque wrench.
- Set the torque value precisely to the required value. Excessive torque can damage the component being fastened.

CAUTION

- When tightening screws, avoid excessive force or rapid turning. Apply force smoothly and evenly.
- A clicking sound indicates that the preset torque has been reached. Immediately stop applying force and do not continue turning.

COMPONENTS



1 Locking cap / handle
2 Fine scale
3 Main scale
4 Alignment line
5 Rotation direction switch lever

ADJUSTING

1. Pull the locking cap (1) to the unlocked position.
2. Turn the handle (1) clockwise to increase the torque and counterclockwise to decrease it.
3. Adjust the torque value incrementally from low to high. If you exceed the target value, turn the handle back below the desired value and readjust it. See chapter "EXAMPLE".
4. Push the locking cap in to lock the handle. A slight lateral displacement of the index mark on the adjustment knob does not affect the adjustment accuracy.

Instruction Manual

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
D-42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

© BGS technic KG, Copying and further use not allowed

EXAMPLE

Factory setting Lowest torque value	Unlock / Lock Adjust	After adjustment Example: 11.75 Nm
		

MAINTENANCE / CARE

- After each use, set the torque wrench to the minimum torque setting and store it in the provided case.
- If necessary, lubricate only the ratchet mechanism with a small amount of oil. Do not lubricate or oil any other components or surfaces.
- Do not clean the torque wrench with acetone or other solvents. Wipe it with a soft cloth dampened with a little alcohol.
- Never disassemble the torque wrench without proper expertise.
- Have the torque wrench calibrated regularly, at least once a year. Calibration is also required after 5,000 cycles or after unusual use. The user can determine a suitable calibration cycle based on usage frequency.
- Do not disassemble the torque wrench arbitrarily. Improper disassembly can damage internal components and lead to serious failure.

Instruction Manual

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
D-42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

© BGS technic KG, Copying and further use not allowed

BGS 7171

Clé dynamométrique VDE



ATTENTION

Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Utilisez correctement le produit, avec prudence et uniquement en conformité avec l'utilisation prévue. Ne pas respecter les instructions et consignes de sécurité peut entraîner des blessures, des dommages matériels et l'annulation de la garantie. Conservez ce manuel en lieu sûr et sec, afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Veuillez joindre le présent manuel d'utilisation au produit si vous le transmettez à des tiers.

DONNÉES TECHNIQUES

Couple mini. :	5 Nm	Couple maxi. :	25 Nm
Profil d'empreinte :	Carré mâle	Précision :	± 3%
Taille du profil (metric) :	10 mm	Déclenchement à droite :	Oui
Taille de profil (impérial) :	3/8"	Déclenchement à gauche :	Non
Résolution :	0.25 Nm	Cliquet :	Réversible

UTILISATION PRÉVUE

Ce produit sert à serrer les raccords filetés à droite au couple préalablement réglé à l'aide de la clé dynamométrique. Cette dernière est homologuée pour une utilisation dans les zones électriques avec une tension alternative maximale de 1 000 volts.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Maintenez à l'écart les enfants et toutes les autres personnes non autorisées de la zone de travail.
- Ne permettez jamais que des enfants jouent avec l'outil ou avec son emballage
- N'utilisez pas l'outil lorsque des pièces manquent ou sont endommagées.
- N'utilisez l'outil qu'aux fins prévues.
- Maintenez toujours une position équilibrée et stable pour éviter les blessures en cas de situations imprévisibles.
- Sélectionnez un type approprié de clé dynamométrique et de douille, en fonction de la valeur de couple requise pour serrer la vis ou l'écrou.
- Avant toute utilisation, assurez-vous que la clé dynamométrique est correctement réglée. À l'expédition, le couple de serrage est réglé à la plus petite valeur de la clé.
- Réglez toujours la clé dynamométrique à sa valeur la plus basse lorsque vous allez la ranger.
- Huilez légèrement l'extérieur de la clé dynamométrique si elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée.
- Pour assurer la précision de la clé dynamométrique, elle doit être vérifiée une fois par an ou après 5000 opérations.
- N'utilisez pas la clé dynamométrique en tant que marteau et évitez de l'exposer à des chocs et des chutes.

Mode d'emploi

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
D-42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux indésirables au lieu de les jeter en tant que déchets. Les emballages doivent être triés, envoyés à un point de collecte de recyclage et éliminés dans le respect de l'environnement. Consultez votre autorité locale de gestion des déchets à propos des mesures de recyclage à appliquer. Éliminez ce produit de façon écologique à la fin de sa vie utile.

TESTS EN USINE

Nous garantissons que la clé dynamométrique est fabriquée et testée avec des composants et des matériaux de haute qualité. La fabrication et les tests sont réalisés dans le strict respect de nos normes internes et sont conformes à la norme BS EN IEC 60900:2018. Chaque clé dynamométrique est testée et calibrée avant expédition afin de garantir une précision de ±3 %. De plus, chaque clé est testée sous une tension alternative de 10 000 volts avant expédition et est homologuée pour une utilisation sous une tension alternative jusqu'à 1 000 volts.

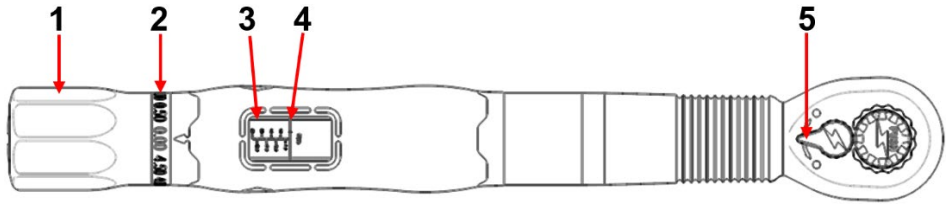
CONSIGNES DE SÉCURITÉ D'UTILISATION

- La clé dynamométrique est un instrument de précision conçu exclusivement pour serrer les vis, les boulons et les écrous au couple requis.
- N'utilisez pas la clé dynamométrique comme levier ni en remplacement d'une clé à cliquet classique.
- N'utilisez pas la clé dynamométrique comme marteau.
- Ne dépassez pas le couple maximal de la clé dynamométrique.
- Appliquez la force uniquement sur la poignée; n'utilisez pas de tube comme rallonge.
- Utilisez uniquement les adaptateurs spécifiquement conçus à cet effet par le fabricant.
- Une utilisation incorrecte peut entraîner des imprécisions ou endommager la clé dynamométrique.
- Réglez la valeur de couple avec précision. Un couple excessif peut endommager la pièce serrée.

ATTENTION

- Lors du serrage des vis, évitez toute force excessive ou rotation rapide. Appliquez la force de manière douce et uniforme.
- Un clic indique que le couple préréglé est atteint. Arrêtez immédiatement d'appliquer la force et ne continuez pas à tourner.

COMPOSANTS



1 Bouchon / poignée de verrouillage
2 Échelle fine
3 Échelle principale
4 Ligne d'alignement
5 Levier d'inversion du sens de rotation

RÉGLAGE

1. Tirez le capuchon de verrouillage (1) en position déverrouillée.
2. Tournez la poignée (1) dans le sens horaire pour augmenter le couple et dans le sens antihoraire pour le diminuer.
3. Réglez le couple par paliers, de faible à élevée. Si vous dépassez la valeur cible, ramenez la poignée en dessous de la valeur souhaitée et effectuez un nouveau réglage. Consultez la section « EXEMPLE ».
4. Appuyez sur le capuchon de verrouillage pour bloquer la poignée. Un léger décalage latéral du repère sur le bouton de réglage n'affecte pas la précision du réglage.

Mode d'emploi

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
D-42929 Wermelskirchen
Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de
www.bgstechnic.com

EXEMPLE

Réglage d'usine
Couple de minimal



Déverrouiller / Verrouiller
Régler



Après réglage
Exemple : 11,75 Nm



ENTRETIEN

- Après chaque utilisation, réglez la clé dynamométrique sur le couple minimal et rangez-la dans son étui.
- Si nécessaire, lubrifiez uniquement le mécanisme à cliquet avec une petite quantité d'huile. Ne lubrifiez ni n'huilez aucun autre composant ou surface.
- Ne nettoyez pas la clé dynamométrique avec de l'acétone ou d'autres solvants. Essuyez-la avec un chiffon doux légèrement imbibé d'alcool.
- Ne démontez jamais la clé dynamométrique sans les compétences requises.
- Faites étalonner la clé dynamométrique régulièrement, au moins une fois par an. Un étalonnage est également nécessaire après 5 000 cycles ou après une utilisation inhabituelle. L'utilisateur peut déterminer la fréquence d'étalonnage appropriée en fonction de la fréquence d'utilisation.
- Ne démontez pas la clé dynamométrique sans précaution. Un démontage incorrect peut endommager les composants internes et entraîner une panne grave.

Mode d'emploi

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
D-42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

BGS technic

BGS 7171

Llave dinamométrica VDE



Manual de Instrucciones

ATENCIÓN

Lea atentamente el manual de instrucciones y todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. Utilice el producto de forma correcta, con precaución y solo de acuerdo con su uso previsto. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar daños, lesiones y la anulación de la garantía. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro y seco para futuras consultas. Incluya el manual de instrucciones si entrega el producto a un tercero.

DATOS TÉCNICOS

Par de apriete mínimo:	5 Nm	Par de apriete máximo:	25 Nm
Salida:	Cuadrado	Precisión:	± 3%
Tamaño de cuadrado (métrico):	10 mm	Activación rotación sentido horario	Sí
Tamaño de cuadrado imperial):	3/8"	Activación rotación sentido antihorario:	No
Resolución:	0.25 Nm	Carraca:	reversible

USO PREVISTO

Este producto se utiliza para apretar conexiones roscadas a la derecha con un valor de torque previamente ajustado en la llave dinamométrica. La llave dinamométrica está homologada para su uso en áreas eléctricas con una tensión máxima de CA de 1000 voltios.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Mantenga a los niños y otras personas no autorizadas lejos del área de trabajo.
- No permita que los niños jueguen con la herramienta o su embalaje
- No utilice la herramienta si faltan piezas o están dañadas.
- Utilice la herramienta solo para el fin previsto.
- Mantenga siempre una postura equilibrada y firme para evitar lesiones en momentos imprevisibles.
- Seleccione el tipo de llave dinamométrica y la llave de vaso adecuada para el valor del par de apriete del tornillo o la tuerca.
- Asegúrese de que la llave dinamométrica esté bien ajustada antes de utilizarla. Para el envío, el par de apriete está ajustado al valor mínimo.
- Cuando guarde la llave dinamométrica, ajústela siempre al valor más bajo.
- Lubrique ligeramente el exterior de la llave dinamométrica si no se va a utilizar durante mucho tiempo.
- Para garantizar la precisión de la llave dinamométrica, debe comprobarse una vez al año o después de 5000 usos.
- No utilice la llave dinamométrica como un martillo y evite los golpes fuertes y las caídas.

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
D-42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

© BGS technic KG, Copying and further use not allowed

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Recicle las sustancias no deseadas, en lugar de tirarlas a la basura. Los embalajes deben ser clasificados, llevados a un centro de reciclaje y desechados de forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte con la autoridad local de gestión de residuos sobre las posibilidades de reciclaje. Deseche este producto al final de su vida útil de forma respetuosa con el medio ambiente.

PRUEBAS DE FÁBRICA

Garantizamos que la llave dinamométrica se fabrica y prueba con componentes y materiales de alta calidad. La fabricación y las pruebas se realizan siguiendo estrictamente las normas internas y cumplen con la norma BS EN IEC 60900:2018. Cada llave dinamométrica se prueba y ajusta antes de su entrega para garantizar una precisión de ±3 %. Además, cada llave se prueba con una tensión alterna de 10 000 voltios antes de su entrega y está homologada para una tensión alterna máxima de 1000 voltios.

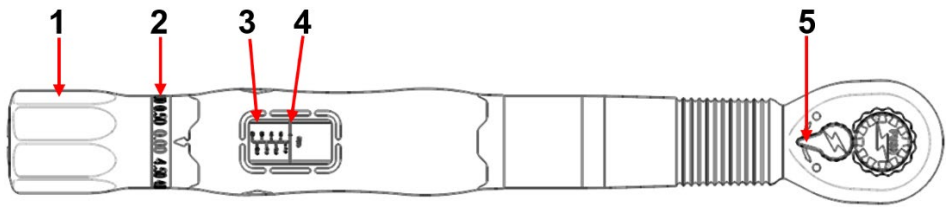
INSTRUCCIONES DE USO

- La llave dinamométrica es un instrumento de precisión y está diseñada exclusivamente para apretar tornillos, pernos y tuercas al par de apriete requerido.
- No utilice la llave dinamométrica como palanca ni como sustituto de una llave de carraca convencional.
- No utilice la llave dinamométrica como martillo.
- No exceda el par de apriete máximo de la llave dinamométrica.
- Aplique la fuerza únicamente en el mango; no utilice un tubo como extensión.
- Utilice solo adaptadores diseñados específicamente para este fin por el fabricante.
- Un uso incorrecto puede provocar imprecisiones o dañar la llave dinamométrica.
- Ajuste el par de apriete con precisión al valor requerido. Un par excesivo puede dañar la pieza que se está apretando.

PRECAUCIÓN

- Al apretar tornillos, evite aplicar fuerza excesiva o girar rápidamente. Aplique la fuerza de forma suave y uniforme.
- Un clic indica que se ha alcanzado el par de apriete preestablecido. Deje de aplicar fuerza inmediatamente y no continúe girando.

COMPONENTES



1 Palanca de marcha atrás	**4** Línea de alineación
2 Escala fina	**5** Palanca de cambio de dirección de rotación
3 Escala principal	

AJUSTE

1. Tire de la tapa de bloqueo (1) hasta la posición de desbloqueo.
2. Gire la manivela (1) en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el par y en sentido contrario para disminuirlo.
3. Ajuste el valor del par gradualmente, de menor a mayor. Si supera el valor deseado, gire la manivela por debajo del valor deseado y vuelva a ajustarla. Consulte la sección "EJEMPLO".
4. Empuje la tapa de bloqueo para bloquear la manivela. Un ligero desplazamiento lateral de la marca de referencia en el pomo de ajuste no afecta la precisión del ajuste.

Manual de Instrucciones

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
D-42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

© BGS technic KG, Copying and further use not allowed

EJEMPLO

Estado de la entrega Valor de par mínimo	Desbloquear / Bloquear Ajustar	Tras el ajuste Ejemplo: 11,75 Nm
		

MANTENIMIENTO / CUIDADO

- Después de cada uso, ajuste la llave dinamométrica al par mínimo y guárdela en el estuche provisto.
- Si es necesario, lubrique únicamente el mecanismo de trinquete con una pequeña cantidad de aceite. No lubrique ni engrase ningún otro componente o superficie.
- No limpie la llave dinamométrica con acetona ni otros disolventes. Límpiela con un paño suave humedecido con un poco de alcohol.
- Nunca desmonte la llave dinamométrica sin la debida experiencia.
- Calibre la llave dinamométrica periódicamente, al menos una vez al año. También se requiere calibración después de 5000 ciclos o después de un uso inusual. El usuario puede determinar un ciclo de calibración adecuado según la frecuencia de uso.
- No desmonte la llave dinamométrica arbitrariamente. Un desmontaje incorrecto puede dañar los componentes internos y provocar fallas graves.

Manual de Instrucciones

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
D-42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

© BGS technic KG, Copying and further use not allowed